

Au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2008, en ce qui concerne l'enfant visé à l'article 1<sup>er</sup> 1°, il peut être décidé par Nous soit que le supplément pour cet enfant sera aussi accordé après 2007, soit qu'un autre supplément destiné à la même ou à une autre catégorie d'enfants bénéficiaires sera accordé après 2007. L'impact budgétaire doit être identique dans les deux cas. »

**Art. 3.** A l'article 36 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1° Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le supplément aux allocations familiales, visé à l'article 21*bis*, et les suppléments annuels, visés aux articles 21*ter* et 21*quater*, sont octroyés lors des allocations familiales relatives au mois de juillet et sont versés dans le courant du mois d'août. Toutefois, en ce qui concerne l'année 2006, pour l'enfant qui atteint l'âge de 6 ans entre le 1<sup>er</sup> août et le 31 décembre 2006, le supplément aux allocations familiales visé à l'article 21*bis* n'est payé que dans le courant du mois au cours duquel l'enfant atteint effectivement l'âge de 6 ans. »;

2° Le § 1<sup>er</sup>, alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les allocations familiales, le supplément aux allocations familiales visé à l'article 21*bis* et les suppléments annuels visés aux articles 21*ter* et 21*quater* font l'objet de versements distincts. »;

3° Le § 2, alinéa 2 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le paiement du supplément aux allocations familiales visé à l'article 21*bis* et le paiement des suppléments annuels visés aux articles 21*ter* et 21*quater*, sont suspendus jusqu'au moment où l'attributaire a rempli, conformément à l'arrêté royal n° 38, ses obligations afférentes aux deuxième et troisième trimestres précédant celui au cours duquel les suppléments doivent être versés conformément au deuxième alinéa du premier paragraphe. »

**Art. 4.** Dans l'article 37, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juillet 2006, les mots « aux articles 20, § 2, 21 et 21*bis* » sont remplacés par les mots « aux articles 20, § 2, 21, 21*bis*, 21*ter* et 21*quater* ».

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2007.

**Art. 6.** Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

Uiterlijk op 1 januari 2008, voor wat het kind beoogd in artikel 1 1° betreft, mag er door ons beslist worden dat ofwel de aanvulling voor dat kind ook toegekend zal worden na 2007, ofwel dat een andere aanvulling bestemd voor dezelfde of een andere categorie van rechtgevendende kinderen toegekend zal worden na 2007. De budgettaire impact moet in beide gevallen identiek zijn. »

**Art. 3.** In artikel 36 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De aanvulling op de kinderbijslag, bedoeld in artikel 21*bis*, en de jaarlijkse bijslagen, bedoeld in de artikelen 21*ter* en 21*quater*, worden toegekend bij de kinderbijslag die betrekking heeft op de maand juli en worden uitbetaald in de loop van de maand augustus. Echter, voor wat het jaar 2006 betreft, wordt de aanvulling op de kinderbijslag bedoeld in artikel 21*bis*, voor het kind dat 6 jaar wordt tussen 1 augustus en 31 december 2006, slechts uitbetaald in de loop van de maand waarin het kind effectief 6 jaar oud wordt. »;

2° § 1, derde lid wordt vervangen als volgt :

« De kinderbijslag, de aanvulling op de kinderbijslag bedoeld in artikel 21*bis* en de jaarlijkse bijslagen bedoeld in de artikelen 21*ter* en 21*quater* worden afzonderlijk betaald. »;

3° § 2, tweede lid wordt vervangen als volgt :

« De uitbetaling van de aanvulling op de kinderbijslag, bedoeld in artikel 21*bis*, en de uitbetaling van de jaarlijkse bijslagen, bedoeld in de artikelen 21*ter* en 21*quater*, worden geschorst tot op het ogenblik dat de rechthebbende, overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 38, voldaan heeft aan zijn verplichtingen met betrekking tot het tweede en derde kwartaal voorafgaand aan dat waarin overeenkomstig het tweede lid van de eerste paragraaf de aanvulling en de bijslagen moeten worden uitbetaald. »

**Art. 4.** In artikel 37, eerste lid, 1°, van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juli 2006, worden de woorden « in de artikelen 20, § 2, 21 en 21*bis* » vervangen door de woorden « in de artikelen 20, § 2, 21, 21*bis*, 21*ter* en 21*quater* ».

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2007.

**Art. 6.** Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2007 — 1595

[2007/22550]

23 MARS 2007. — Arrêté royal  
fixant les cadres linguistiques de l'administration centrale  
de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, remplacé par la loi du 22 juillet 1993, et modifié par la loi du 19 octobre 1998;

Vu l'arrêté royal du 5 juillet 2006 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 19 février 2001 fixant les cadres linguistiques de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'arrêté du Comité de gestion du 7 juin 2006 portant fixation du plan de personnel de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2007 — 1595

[2007/22550]

23 MAART 2007. — Koninklijk besluit houdende vaststelling  
van de taalkaders van het centraal bestuur  
van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, vervangen bij de wet van 22 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 19 oktober 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 juli 2006 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 2001 houdende vaststelling van de taalkaders van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 juni 2006 tot vaststelling van het personeelsplan van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Vu l'avis du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité du 6 septembre 2006;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, second alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 38287 du 25 janvier 2007 de la Commission permanente de contrôle linguistique;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 6 september 2006;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voormelde wetten;

Gelet op het advies nr. 38287 van 25 januari 2007 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Degrés de la hiérarchie — Trappen van de hiérarchie	Cadre français Pourcentage des emplois — Frans kader Percentage betrekkingen	Cadre néerlandais Pourcentage des emplois — Nederlands kader Percentage betrekkingen	Cadre bilingue — Nombre d'emplois — Tweetalig kader — Aantal betrekkingen	
			F	N
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	55 %	45 %		
4	55 %	45 %		
5	55 %	45 %		

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté royal du 19 février 2001 fixant les cadres linguistiques de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 21 juillet 2006.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

**Artikel 1.** Het koninklijk besluit van 19 februari 2001 houdende vaststelling van de taalkaders van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 21 juli 2006.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2007 — 1596

[2007/22080]

**6 DECEMBRE 2006**

**Arrêté du Comité de gestion fixant le plan du personnel  
de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité**

Le Comité de gestion,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions;

Vu l'arrêté royal du 19 juillet 2006 portant approbation du second contrat d'administration de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, publié au *Moniteur belge* du 6 septembre 2006;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base donné le 21 novembre 2006;

Vu l'avis du commissaire du gouvernement donné le 6 décembre 2006;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2007 — 1596

[2007/22080]

**6 DECEMBER 2006. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering**

Het Beheerscomité,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 juli 2006 tot goedkeuring van de tweede bestuursovereenkomst van de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 6 september 2006;

Gelet op het gemotiveerde advies van het Basisoverlegcomité, uitgebracht op 21 november 2006;

Gelet op het advies van de regeringscommissaris, uitgebracht op 6 december 2006;